



TruVision IP-PTZ- Kameras – Installationsanleitung

Copyright

© 2022 Carrier. Alle Rechte vorbehalten.
Die Informationen in diesem Handbuch
können ohne Ankündigung geändert
werden.

Dieses Dokument darf ohne vorherige
schriftliche Zustimmung von Carrier weder
ganz noch teilweise kopiert oder
anderweitig reproduziert werden, sofern
dies nicht ausdrücklich nach US-
amerikanischem und internationalem
Urheberrecht gestattet ist.

Marken und Patente

Namen und Logos von TruVision sind eine
Produktmarke von Aritech, einem Teil von
Carrier.

Andere in diesem Dokument verwendete
Handelsnamen können Marken oder
eingetragene Marken der Hersteller oder
Anbieter der betreffenden Produkte sein.

Hersteller

AUF DEN MARKT GEBRACHT VON:
Carrier Fire & Security Americas
Corporation, Inc.
13995 Pasteur Blvd, Palm Beach Gardens,
FL 33418, USA

AUTORISIERTER VERTRETER IN DER
EU:

Carrier Fire & Security B.V.
Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert,
Niederlande

Zertifizierung



FCC-Konformität

Klasse A: Dieses Gerät wurde geprüft und
unterliegt den gemäß Teil 15 der FCC-

Vorschriften für digitale Geräte der Klasse A festgelegten Beschränkungen. Diese Beschränkungen sollen angemessenen Schutz gegen Störungen bieten, wenn das Gerät in einer gewerblichen Umgebung betrieben wird. Da dieses Gerät Hochfrequenzenergie erzeugt und verwendet und diese auch selbst aussenden kann, sind bei unsachgemäßer Installation und Anwendung Störungen des Funkverkehrs möglich. Der Betrieb des Geräts in einer Wohngegend löst wahrscheinlich Störungen aus. In diesem Fall muss der Benutzer auf eigene Kosten dafür aufkommen.

FCC-Bedingungen

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt folgenden zwei Bedingungen:

(1) Das Gerät löst keine schädlichen Störungen aus.

(2) Das Gerät muss gegen jegliche Störungen unempfindlich sein – auch gegen Störungen, die zum unerwünschten Betrieb des Geräts führen.

ACMA-Konformität

Hinweis! Dies ist ein Produkt der Klasse A. Bei Haushaltsanwendung kann dieses Produkt Funkstörungen verursachen. In diesem Fall muss der Benutzer entsprechende Maßnahmen ergreifen.

Kanada

This Class A digital apparatus complies with CAN ICES-003 (A)/NMB-3 (A).

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme CAN ICES-003 (A)/NMB-3 (A).

EU-Richtlinien

Dieses Produkt und – falls zutreffend – das mitgelieferte Zubehör sind ebenfalls mit

"CE" gekennzeichnet und entsprechen daher den anzuwendenden vereinheitlichten europäischen Normen gemäß EMV-Richtlinie 2014/30/EU und RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.



2012/19/EU (WEEE-Richtlinie): Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte dürfen in der EU nicht als unsortierter Hausmüll entsorgt werden. Um die ordnungsgemäße Wiederverwertung zu gewährleisten, geben Sie dieses Produkt beim Kauf eines entsprechenden neuen Geräts an Ihren Händler zurück oder geben Sie es an einer entsprechend gekennzeichneten Sammelstelle ab. Weitere Informationen finden Sie auf der folgenden Website: www.recyclethis.info.



2013/56/EU und 2006/66/EC (Batterierichtlinie): Dieses Produkt enthält eine Batterie, die in der Europäischen Union nicht als unsortierter Siedlungsabfall entsorgt werden darf. Spezifische Informationen zur Batterie finden Sie in der Produktdokumentation. Die Batterie ist mit diesem Symbol gekennzeichnet, das möglicherweise Buchstaben enthält, die das Vorhandensein von Cadmium (Cd), Blei (Pb) oder Quecksilber (Hg) angeben. Geben Sie die Batterie zum fachgerechten Recycling bei Ihrem Händler oder einer entsprechenden Sammelstelle zurück. Weitere Informationen finden Sie auf der folgenden Website: www.recyclethis.info.

Kontaktinformationen

EMEA:

<https://firesecurityproducts.com>

Australien/Neuseeland:

<https://firesecurityproducts.com.au/>

Produktdokumentation

Bitte scannen Sie den QR-Code, um die elektronische Version der Produktdokumentation herunterzuladen.

Die Handbücher sind in mehreren Sprachen verfügbar.



Inhalt

Produktübersicht 2

Kontaktinformationen und Handbücher/Tools/Firmware 2

Installation 3

Installationsumgebung 3

Lieferumfang 4

Kamerabeschreibung 8

IR-Strahler 11

Anschlüsse für Alarmeingang und -ausgang 11

So greifen Sie auf den SD-Kartensteckplatz zu 12

Wiederherstellung der Standardeinstellungen 14

Montage der PTZ-Kamera 14

Verwendung der Kamera mit einem Interlogix-NVR-, Hybrid-DVR- oder einem anderen System 19

Verwenden der Kamera mit TruVision Navigator 19

Zugriff auf die Kamera über das Internet 20

Spezifikationen 21

TruVision IP-PTZ-Kamera 21

TruVision IR-IP-PTZ-Dome-Kamera 21

Definition der Kontaktstifte 22

Produktübersicht

Dies ist die Installationsanleitung für folgende TruVision IP PTZ-Kameramodelle:

- TVP-5104 (2,0 MPX Wandhalterung, 25X, H.264/H.265)
- TVP-5105 (2,0 MPX Wandhalterung, 36X, 200 m IR, H.264/H.265)

Kontaktinformationen und Handbücher/Tools/Firmware

Kontaktinformationen und die neuesten Handbücher, Tools und Firmware zum Herunterladen finden Sie auf der Website Ihrer Region.

EMEA:	https://firesecurityproducts.com Handbücher sind in mehreren Sprachen verfügbar.
-------	--

Australien/Neuseeland:	https://firesecurityproducts.com.au/
------------------------	---

Installation

In diesem Abschnitt finden Sie Informationen zur Installation der Kameras.

Installationsumgebung

Beachten Sie beim Installieren des Produkts folgende Faktoren:

- **Elektrik:** Gehen Sie bei der Installation von elektrischen Leitungen sorgfältig vor. Die Verkabelung sollte von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden. Schließen Sie diese Kamera ausschließlich an einen ordnungsgemäßen Hi-PoE-Switch (Max. 60 W) oder an ein in der UL-Liste eingetragenes 24-V-Wechselstrom-Netzteil der Klasse 2 oder mit CE-Zulassung an. Schützen Sie Netzkabel und Netzteil vor Überspannung.
- **Belüftung:** Stellen Sie sicher, dass der vorgesehene Installationsort der Kamera ausreichend belüftet ist.
- **Temperatur:** Nehmen Sie die Kamera nicht in Betrieb, wenn die Werte für Temperatur, Luftfeuchtigkeit oder Spannungsversorgung außerhalb des angegebenen Bereichs liegen. Die Betriebstemperatur der Kamera ohne Heizelement liegt bei -30 bis +60 °C. Die Luftfeuchtigkeit liegt unter 90 %. Der Betriebstemperaturbereich für die Außenkameras mit eingebauten Heizelementen liegt bei -40 bis +60 °C.
- **Feuchtigkeit:** Setzen Sie die Kamera weder Regen noch Feuchtigkeit aus, und nehmen Sie sie nicht in Nassbereichen in Betrieb. Falls die Kamera nass geworden ist, schalten Sie das Gerät sofort am Netzschalter aus und lassen Sie es von einem qualifizierten Servicetechniker warten. Durch Feuchtigkeit

kann die Kamera beschädigt werden und es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.

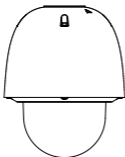
- **Wartung:** Versuchen Sie nicht, die Kamera zu warten, sondern überlassen Sie dies Fachleuten. Jeder Versuch, das Gerät zu zerlegen oder die Abdeckungen zu entfernen, führt zum Verlust des Garantieanspruchs und kann außerdem schwere Verletzungen zur Folge haben. Alle Wartungsarbeiten sollten von qualifizierten Servicemitarbeitern ausgeführt werden.
- **Reinigung:** Berühren Sie die Sensormodule nicht direkt mit den Fingern. Falls eine Reinigung erforderlich ist, verwenden Sie ein mit etwas Ethanol befeuchtetes sauberes Tuch und wischen die Kamera damit leicht ab. Wenn die Kamera über einen längeren Zeitraum nicht verwendet werden soll, müssen Sie die Objektivabdeckung aufsetzen, um die Sensoren vor Schmutz zu schützen.

Lieferumfang

Überprüfen Sie Verpackung und Inhalt auf sichtbare Beschädigungen. Wenn Teile fehlen oder beschädigt sind, setzen Sie sich bitte unverzüglich mit dem Lieferanten in Verbindung. Versuchen Sie in einem solchen Fall nicht, das Gerät in Betrieb zu nehmen. Falls das Gerät zurückgesendet wird, muss hierzu die originale Verpackung verwendet werden.

PTZ-Kamera

- PTZ-Kamera



- Sechskantschlüssel



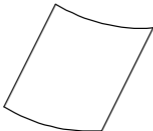
- CD mit Konfigurationshandbuch und TruVision Device Manager



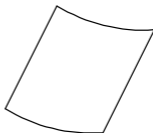
- Installationsanleitung



- Blatt zur Entsorgung der Batterie

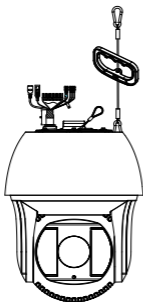


- Blatt zur Entsorgung der Ausrüstung

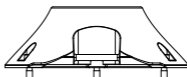


IR-PTZ-Kamera

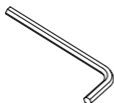
- IR-PTZ-Kamera



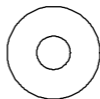
- Klappbare Montagehalterung



- Sechskantschlüssel



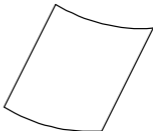
- CD mit Konfigurationshandbuch und TruVision Device Manager



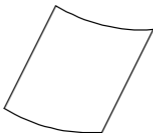
- Installationsanleitung



- Blatt zur Entsorgung der Ausrüstung



- Blatt zur Entsorgung der Batterie

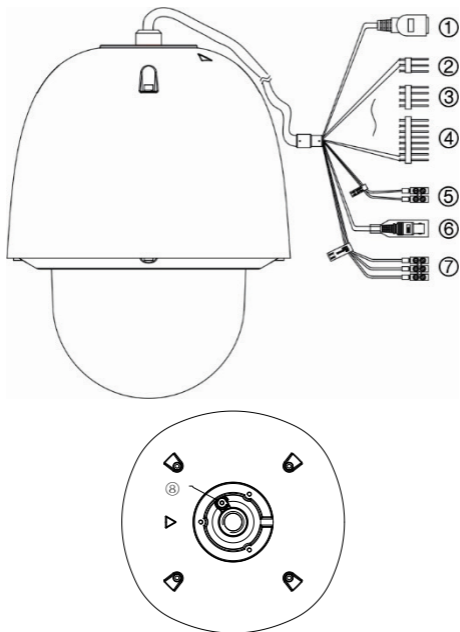


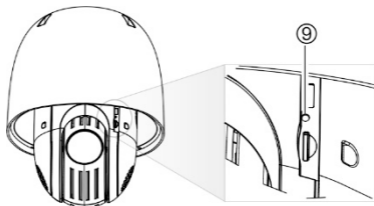
ACHTUNG: Verwenden Sie ein direkt anschließbares Netzteil der Klasse 2/CE nach UL-Standard oder einen LPS-Trafo mit den auf dem Gerät angegebenen technischen Daten.

ACHTUNG: Es besteht Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Typ ersetzt wird. Entsorgen Sie Altbatterien gemäß den Anweisungen.

Kamerabeschreibung

Abbildung 1: PTZ-Kamera

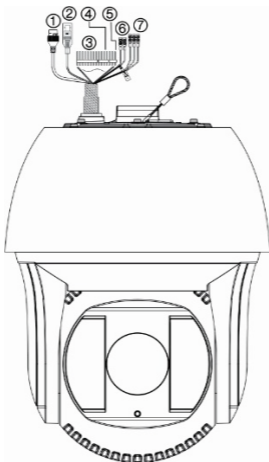




- | | |
|---|--|
| 1. Ethernet-RJ45-Anschluss | 5. RS-485-Anschluss |
| 2. Audioeingang (ROT/WEISS)/Ausgang (BLAU/WEISS) | a. Orange RS-485+ |
| | b. Gelb RS-485- |
| 3. 2 Alarmausgänge (BRAUN, ORANGE/WEISS) | 6. 960H-Analogausgang |
| | 7. 24V AC-Netzteil |
| 4. 7 Alarmeingänge (GRÜN, BLAU, VIOLETT, GRAU, WEISS, SCHWARZ/WEISS, BRAUN/WEISS) | 8. Position zum Anbringen der Sicherungsschnur |
| | 9. Reset-Taste |

Hinweis: Hi-PoE (Max. 60 W) oder 24V AC wird benötigt, um die PTZ mit Strom zu versorgen.

Abbildung 2: IR-PTZ-Kamera



- | | |
|--|---|
| 1. Ethernet-RJ45-Anschluss | 4. 2 Alarmausgänge (WEISS_ROT, WEISS_VIOLETT) |
| 2. 960H-Analogausgang | 5. Audioeingang (VIOLETT)/Ausgang (PINK) |
| 3. 7 Alarmeingänge (GELB_BLAU, GELB_ORANGE, GELB_GRUEN, GELB_BRAUN, GELB_VIOLETT, GELB_GRAU, GELB_ROT) | 6. RS-485-Anschluss
a. Orange RS-485+
b. Gelb RS-485- |
| | 7. 24V AC-Netzteil |

Hinweis: Hi-PoE (Max. 60 W) oder 24V AC wird benötigt, um die PTZ mit Strom zu versorgen.

IR-Strahler

Die integrierten IR-Strahler der IR-PTZ-Kamera liefern selbst bei schlechten Lichtverhältnissen hochwertige Videos, auch wenn keine andere Lichtquelle verfügbar ist.

Sie können die Infrarotbeleuchtung mit dem Webbrowser oder einen Rekorder wie TVN oder TVR konfigurieren. Bei aktivierter Funktion leuchtet das IR-Licht, wenn die Kamera in den Nachtmodus (Schwarzweiß) wechselt. Andernfalls ist das IR-Licht immer AUS.

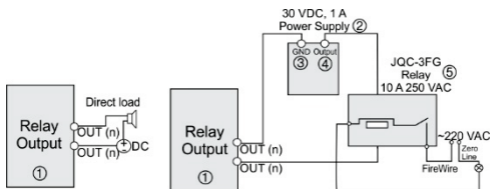
Die Größe des sichtbaren IR-Bereichs ist von mehreren Faktoren wie Wetter, IR-Reflexionen der betrachteten Objekte sowie Objektiv- und Kameraeinstellungen abhängig. Im Datenblatt der Kamera finden Sie Informationen zum normalen IR-Bereich.

Hinweis: Installieren Sie die IR-Kamera nicht in der Nähe von festen Objekten wie Bäumen oder Mauern. Die Reflexion verursacht eine Überbelichtung und den Verlust der Sichtbarkeit von Details im Sichtfeld.

Anschlüsse für Alarmeingang und -ausgang

Der Alarmausgang kann auch zum Ein- und Ausschalten eines externen Alarmgerätes verwendet werden. Schließen Sie eine externes Netzteil mit 30 V DC/1 A an den Alarmausgang an. Bei Anschluss an eine Wechselstromquelle muss ein externes Relais zur Vermeidung von elektrischen Schlägen und Beschädigungen am Gerät verwendet werden. Siehe Abbildung 3 unten.

Abbildung 3: Externer Alarmausgang

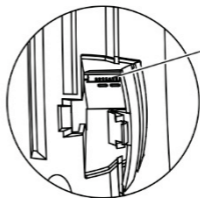


- | | |
|------------------|------------|
| 1. Relaisausgang | 2. GND |
| 3. Direkte Last | 4. Ausgang |
| 5. Netzteil | 6. Relais |

So greifen Sie auf den SD-Kartensteckplatz zu

PTZ-Kamera

Öffnen Sie die schwarze Kunststoffabdeckung an der Rückseite des PTZ-Blocks. Der SD-Kartensteckplatz befindet sich in der Ecke, wie unten dargestellt.

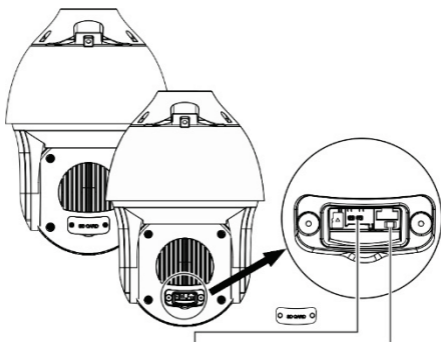


SD-
Karte

Schwarze Kunststoffabdeckung

IR-PTZ-Kamera

Öffnen Sie die schwarze Kunststoffabdeckung an der Rückseite des PTZ-Blocks. Die Position der SD-Karte ist in der folgenden Abbildung dargestellt.



SD-Kartensteckplatz

Reset-Taste

Wiederherstellung der Standardeinstellungen

Wenn Sie die Kamera auf die Standardeinstellungen zurücksetzen möchten, halten Sie die Reset-Taste 10 Sekunden gedrückt, und schalten Sie die Kamera ein oder starten Sie diese neu. Sie können anschließend die Standardeinstellungen wie Benutzername, Passwort, IP-Adresse, Portnummer usw. wiederherstellen.

Montage der PTZ-Kamera

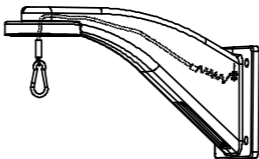
Montieren Sie die Wandhalterung (nicht im Lieferumfang enthalten) auf der Montagefläche

Sie können die Kamera an stabilen Wänden im Innen- und Außenbereich montieren. Folgende Anforderungen sind unumgängliche Voraussetzungen für die Wandmontage:

- Die Wand muss dick genug sein, um die Dehnschrauben zu installieren.
- Stellen Sie sicher, dass die Wand stark genug für das Achtfache des Gewichts der Dome-Kamera sowie der Halterung ist.

So montieren Sie die Wandhalterung (nicht im Lieferumfang enthalten) an der Montagefläche:

1. Befestigen Sie die PTZ-Sicherungsschnur (je nach PTZ-Typ, IR oder nicht-IR) an der Wandhalterung. In der Installationsanleitung für die Wandhalterung finden Sie den geeigneten Sicherungsschnur-Typ, IR oder Nicht-IR-PTZ.

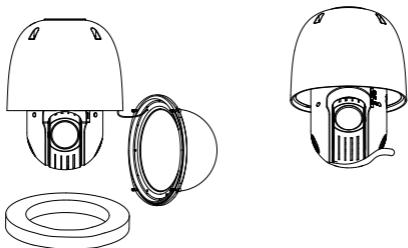


2. Verlegen Sie die PTZ-Verbindungskabel, die für die Installation erforderlich sind. Ziehen Sie die Verbindungskabel durch die Wandhalterung, bevor Sie die Halterung installieren.
3. Verwenden Sie die Wandhalterung als Vorlage, um den Montagebereich zu kennzeichnen. Sorgen Sie auf der Montagefläche für eine Kabeldurchführung für die Verbindungskabel. Bohren Sie anhand der Bohrungen vier Schraubenlöcher in die Wand, und führen Sie anschließend M8-Spreizdübel (nicht im Lieferumfang enthalten) in die Montagebohrungen ein.
4. Ziehen Sie die Verbindungskabel durch die Wandhalterung, bevor Sie die Halterung installieren. Der Zugangsbereich kann das Herstellen der Kabelverbindungen erleichtern.
5. Installieren Sie die Wandhalterung auf der Montagefläche, indem Sie die Montagelöcher mit den Spreizdübeln ausrichten.
6. Fixieren Sie die Wandhalterung mit vier Muttern und Unterlegscheiben.

Montieren der PTZ-Kamera an die Wandhalterung

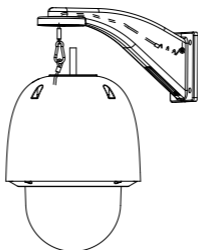
So montieren Sie die PTZ-Kamera

1. Belassen Sie die schützende Kunststoffauskleidung an ihrer Position, lösen Sie mit dem mitgelieferten Schraubenschlüssel die vier Sechskantschrauben, mit denen die Kuppelabdeckung befestigt ist.
2. Entfernen Sie die Kuppelabdeckung. Entfernen und entsorgen Sie das Klebeband und den Schaumstoffring, die zum Schutz der PTZ-Kamera während des Transports dienen.

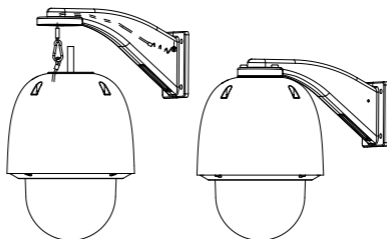


Installieren Sie die Kuppelabdeckung wieder und stellen Sie sicher, dass die Gummidichtung an der Position verbleibt. Ziehen Sie die vier Sechskantschrauben fest an, um eine gute Abdichtung zu gewährleisten.

3. Verlegen Sie den PTZ-Kabelbaum durch die Wandhalterung. Eine Kabeldurchführung wird bereitgestellt, um die gesamte Installation zu vereinfachen. Befestigen Sie die Sicherungsschnur der Wandhalterung an der PTZ, wie dargestellt.

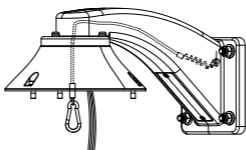


4. Befestigen Sie die PTZ mit den drei Schrauben, die mit der Halterung geliefert werden, an der Wandhalterung.

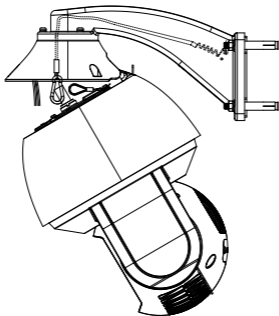


So montieren Sie die IR-PTZ-Kamera:

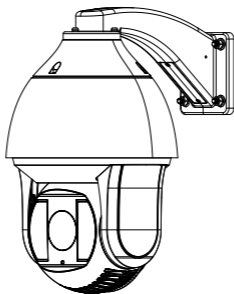
1. Ziehen Sie die Verbindungskabel durch die Wandhalterung, bevor Sie die Halterung installieren. Installieren Sie die obere Basis an der Wandhalterung.



2. Klemmen Sie die IR-IP-PTZ-Kamera an die obere Basis.
3. Verbinden Sie die IR-IP-PTZ-Sicherungsschnur wie unten gezeigt mit der IR-PTZ. In der Installationsanleitung für die Wandhalterung finden Sie den Sicherungsschnur-Typ.



4. Verlegen Sie die Verbindungskabel zur PTZ-Kamera. Schließen Sie die entsprechenden Netzwerk-/Strom-/RS-485-Kabel an.
5. Heben Sie die IR-IP-PTZ in die entsprechende Position und ziehen Sie die drei Sechskantschrauben mit dem mitgelieferten Sechskantschlüssel fest, um die PTZ an der oberen Basis zu befestigen.



Verwendung der Kamera mit einem TruVision-NVR-, Hybrid-DVR- oder einem anderen System

Informationen zum Anschließen und Betreiben der Kamera mit diesen Systemen entnehmen Sie bitte den NVR-/DVR-Benutzerhandbüchern.

Verwenden der Kamera mit TruVision Navigator

Für die Bedienung mit TruVision Navigator muss die Kamera an ein TruVision-NVR oder Hybrid-DVR angeschlossen sein. Anweisungen zum Betrieb der Kamera mit TruVision Navigator entnehmen Sie bitte dem Benutzerhandbuch von TruVision Navigator.

Zugriff auf die Kamera über das Internet

Mit dem Webbrowser können Sie über das Internet auf die Kamera zugreifen und diese steuern.

Hinweis: Änderungen, die an der Konfiguration der Kamera vorgenommen werden, gelten nur für diese Kamera.

Ändern Sie nach erfolgreicher Einrichtung das Administratorpasswort. Es sollten nur autorisierte Benutzer in der Lage sein, Kameraeinstellungen zu ändern.

So greifen Sie online auf die Kamera zu:

1. Geben Sie im Webbrowser die IP-Adresse der Kamera ein (der Standardwert ist 192.168.1.70). Der Anmeldedialog wird angezeigt.
2. Geben Sie Ihren Benutzernamen und Ihr Kennwort ein.

Standard-Benutzername: admin

Ein gültiges Passwort muss zwischen 8 und 16 Zeichen enthalten. Sie können eine Kombination aus Ziffern, Klein- und Großbuchstaben sowie Sonderzeichen verwenden. _ - , . * & @ / \$? und Leertaste). Das Passwort muss Zeichen aus mindestens zwei dieser Gruppen enthalten. Wir empfehlen außerdem, das Passwort regelmäßig zu ändern. Insbesondere bei Hochsicherheitssystemen wird für einen besseren Schutz empfohlen, das Passwort monatlich oder wöchentlich zu ändern.

Klicken Sie auf **Login** (Anmeldung). Das Webbrowserfenster wird im Live-Modus angezeigt.

3. Klicken Sie im oberen Bildschirmbereich auf die Registerkarte *Configuration* (Konfiguration) und wählen Sie den zu ändernden Parameter aus.

Spezifikationen

TruVision IP-PTZ-Kamera

Elektrik

Eingangsspannung 24 V AC

Leistungsaufnahme Hi-PoE (Max. 60 W)

Weitere Angaben

Anschlüsse 24 V AC, Alarmeingang/-ausgang, RS-485, Ethernet RJ45-Anschluss, Audioeingang/-ausgang, 960H-Ausgang

Betriebstemperatur -40 bis +65 °C

Abmessungen 260,2 × 250,2 × 327,0 mm

Gewicht 6 kg

Gehäuseschutzart IP67, IK10

TruVision IR-IP-PTZ-Dome-Kamera

Elektrik

Eingangsspannung 24 V AC

Leistungsaufnahme Hi-PoE (Max. 60 W)

Weitere Angaben

Anschlüsse 24 V AC, Alarmeingang/-ausgang, RS-485, Ethernet RJ45-Anschluss, Audioeingang/-ausgang, 960H-Ausgang

Betriebstemperatur	-40 bis +65 °C
Abmessungen	266,6 × 396,4 mm
Gewicht	8 kg
Gehäuseschutzart	IP66, IK10

Definition der Kontaktstifte

Es gibt acht Leitungen in einem UTP/STP-Standardkabel, und jede Leitung ist farbcodiert. Im Folgenden finden Sie die Kontaktstift-Zuordnung und -Farbe einer Verbindung mit nicht gekreuzten und Crossover-Kabeln:

Abbildung 1: Patch-Kabel






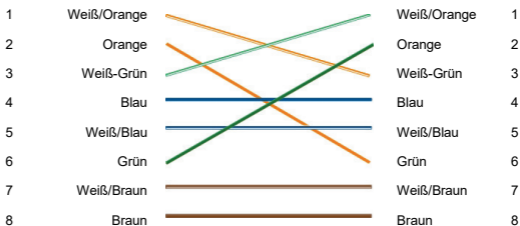
1	Weiß/Orange		Weiß/Orange	1
2	Orange		Orange	2
3	Weiß-Grün		Weiß-Grün	3
4	Blau		Blau	4
5	Weiß/Blau		Weiß/Blau	5
6	Grün		Grün	6
7	Weiß/Braun		Weiß/Braun	7
8	Braun		Braun	8

Abbildung 2: Crossover-Kabel



Stellen Sie bitte sicher, dass Ihre angeschlossenen Kabel dieselbe Anschlusszuordnung und Farbe wie oben haben, bevor Sie die Kabel in Ihrem Netzwerk einsetzen.

